

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o úvere č. 243/AUOC/2013**

(ďalej „Dodatok“)

uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Tomášikova 48

832 37 Bratislava

IČO: 00 151 653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 601/B

(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno/názov: **Obec Svätý Anton**

Adresa sídla: Svätý Anton, 969 72 Svätý Anton

IČO: 00 320 471

zastúpená starostom obce:

Priezvisko, meno, titul: Baranyai Jozef

(ďalej „Dlžník“)

**Preambula**

Banka uzatvorila s Európskou bankou pre obnovu a rozvoj (ďalej len „EBRD“) Zmluvu o úverovej linke dňa 30.10.2010 (ďalej len „EBRD zmluva“), ktorou sa podieľa na realizácii Finančného rámca na podporu udržateľnej energie v municipálnom sektore - programu MUNSEFF (Municipal Sustainable Energy Finance Facility) (ďalej len „Finančný rámec“). Peňažné prostriedky z Finančného rámca majú slúžiť na poskytovanie úverov na financovanie projektov energetickej efektívnosti v municipálnom sektore. Dňa 3.10.2012 Banka uzatvorila s EBRD Dodatok k Zmluve o úverovej linke zo dňa 30.10.2010 (ďalej len „Dodatok k EBRD zmluve“), ktorým boli zdroje Finančného rámca navýšené a financované oblasti rozšírené o dva nové komponenty – obnoviteľné zdroje energie v municipálnom sektore a energetická efektívnosť v rezidenčnom sektore. Dlžník mieni získať podporu z vyčlenených na tento účel grantových prostriedkov Európskej únie (ďalej len „EÚ grant“), či už vo forme technickej asistencie alebo výplaty nenávratného príspevku (ďalej len „Nenávratný príspevok“) po úspešnej realizácii projektu (ďalej len „Projekt“). EBRD poverila spoločnosť ENVIROS, s.r.o., so sídlom Na Rovnosti 1, 130 00 Praha 3, Česká republika (a toto poverenie môže kedykoľvek zmeniť) funkciou konzultanta, ktorý bude zabezpečovať energetické poradenstvo s cieľom úspešnej implementácie cieľov Finančného rámca a bude plniť povinnosti, na ktoré ho poverí EBRD (ďalej len „Konzultant projektu“). EBRD zároveň požiadala vybranú nezávislú spoločnosť o užšiu spoluprácu pri zabezpečovaní cieľov Finančného rámca tým, že bude kontrolovať a potvrdzovať, že projekty financované z Finančného rámca boli ukončené podľa podmienok stanovených EBRD (ďalej len „Konzultant verifikácie“).

**I.**

**Úvodné ustanovenia**

1. Banka a Dlžník uzatvorili dňa 12.09.2013 Zmluvu o úvere č. 243/AUOC/2013 (ďalej len „Úverová zmluva“).
2. Zmluvné strany sa dohodli na zmenách uvedených v Dodatku:

**II.**

**Obsah Dodatku**

1. Banka a Dlžník sa týmto dohodli, že:
  - a) ustanovenie **čl. I. Základné podmienky, bodu 1.2. Základné podmienky Splátkového úveru č.1**, ktoré sa týka Posledného dňa Lehoty na poskytnutie Úveru sa vypúšťa a nahrádza sa ustanovením, ktoré znie:

Posledný deň Lehoty na poskytnutie Úveru:

**31.05.2014**

2. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy nie sú týmto Dodatkom dotknuté.

### III. Poplatky

1. V súvislosti s uzatvorením tohto Dodatku je Dlžník povinný zaplatiť Banke nasledovné poplatky:

Poplatok za zmenu v zmluvnej dokumentácii z podnetu klienta:	125,- EUR slovom: jednotodvadsaťpäť eur
--------------------------------------------------------------	--------------------------------------------

### IV. Záverečné ustanovenia Dodatku

- Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v tomto Dodatku sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Úverových podmienok, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
- Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy sa budú, podľa § 262 Obchodného zákonníka, spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
- V prípade, ak je Dlžník povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni doručenia písomného vyhlásenia Dlžníka Banke o zverejnení tohto Dodatku platnom znení s jeho prílohami a súčasťami v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky alebo na webovom sídle Dlžníka, alebo v Obchodnom vestníku v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. V prípade, ak Dlžník zverejňuje Dodatok v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, písomné vyhlásenie Dlžníka podľa predchádzajúcej vety môže byť nahradené písomným vyhlásením Centrálného registra zmlúv o zverejnení Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že Dlžník zverejní Dodatok a všetky jeho prílohy a súčasti a doručí Banke písomné vyhlásenie o zverejnení Dodatku lehote troch mesiacov odo dňa podpisu Dodatku zmluvnými stranami, a to tomu Obchodnému miestu Banky, ktoré mu poskytlo Bankový produkt alebo službu na základe Úverovej zmluvy. V prípade, ak Dlžník nedoručí písomné vyhlásenie v zmysle predchádzajúcej vety, alebo ak Dodatok nebude zverejnený iným spôsobom, Dodatok nenadobudne účinnosť, zmluvné strany nie sú Dodatkom viazané a Dodatok sa zrušuje od počiatku.
- Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.
- Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží Banka a jeden Dlžník.

Banka:

V Banskej Bystrici, dňa 8.1.2014

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Ing. Eva Petrániová  
relationship manager  
odb. Verejný a neziskový sektor

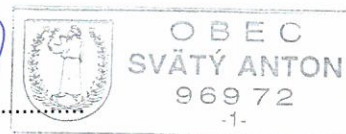
Gabriela Makovníková  
account manager  
odb. Verejný a neziskový sektor

Dlžník:

V Banskej Bystrici, dňa .....

Obec Svätý Anton

Jozef Baranyai  
starosta obce



Totožnosť osôb podpisujúcich za Dlžníka overil:.....

Gabriela Makovníková  
account manager